

One day, St. Francis of Assisi together with brother Mateo went questing, that is walking and begging for food for the brothers. They walked in separate directions and met up on the edge of town at a large fountain of water with a broad stone in front of it. St. Francis who was quite small in stature had collected a few small

pieces of bread, while Mateo, who was tall and handsome, had collected several loaves of fine bread. St. Francis shaking his head repeatedly said, "Brother Mateo, we are not worthy of such a great treasure." Brother Mateo responded, "how can you say that when in poverty we have neither dish, nor knife, nor table on which to eat? This is indeed the reason why I account it a great treasure, said the saint, because man has had no hand in it, but all has been given to us by divine Providence, as we clearly see in this bread of charity, this beautiful table of stone, and this so clear a fountain from which to drink. Let us pray now and beg God to make us love with all our hearts the treasure of holy poverty!"

St. Francis founded a group of lesser brothers, the order of Friars minor, who would embrace what he called "Lady Poverty." He asked brothers to live together "sine proprio" that is, without anything of one's own. This non-attachment to the things of this earth, honor, power, pleasure, and wealth, is at the center of the gospel today that ends with the line, "thus the last will be first, and the first will be last." Our expectations often determine if we have a good day. If we were expecting more than we received, then we are disappointed. But God's ways are not our ways. Life often is not "fair." Watching others succeed at times can cause us to become resentful. The Lord God in his Providence creates us and gives us exactly what we need at the appropriate time. Do you trust Divine Providence?

Un día, San Francisco de Asís y el hermano Mateo salieron a pedir limosna; es decir, a recorrer los caminos solicitando alimento para los hermanos. Caminaron en direcciones opuestas y se reunieron a las afueras del pueblo, junto a una gran fuente de agua que tenía una amplia piedra delante. San Francisco, de baja estatura, había reunido algunos trozos pequeños de pan, mientras que Mateo, alto y apuesto, había conseguido varias hogazas de pan fino. San Francisco, negando repetidamente con la cabeza, dijo: «Hermano Mateo, no somos dignos de un tesoro tan grande». El hermano Mateo respondió: «¿Cómo puedes decir eso, cuando en nuestra pobreza no tenemos ni plato, ni cuchillo, ni mesa donde comer?». «Precisamente por eso lo considero un gran tesoro —dijo el santo—, porque el hombre no ha intervenido en ello; todo nos ha sido dado por la divina

Providencia, como vemos claramente en este pan de la caridad, en esta hermosa mesa de piedra y en esta fuente de agua tan cristalina para beber. ¡Oremos ahora y pidamos a Dios que nos haga amar con todo nuestro corazón el tesoro de la santa pobreza!».

San Francisco fundó un grupo de hermanos menores —la Orden de los Frailes Menores—, quienes abrazarían lo que él llamaba «la Dama Pobreza». Pedía a los hermanos que vivieran **sine proprio**, es decir, sin poseer nada propio. Este desapego de las cosas terrenales —el honor, el poder, el placer y la riqueza— se encuentra en el centro del Evangelio de hoy, que concluye con la frase: «así, los últimos serán los primeros, y los primeros serán los últimos». A menudo, nuestras expectativas determinan si tenemos un buen día. Si esperábamos más de lo que recibimos, nos sentimos decepcionados. Pero los caminos de Dios no son nuestros caminos. A menudo, la vida no es «justa». Ver triunfar a los demás puede, en ocasiones, despertarnos resentimiento. El Señor Dios, en su Providencia, nos crea y nos da exactamente lo que necesitamos en el momento oportuno. ¿Confías tú en la Divina Providencia?

SECOND COLLECTION

This week's second collection is for the ongoing restoration of our church.

La segunda colecta de esta semana es para la restauración continua de nuestra iglesia.

SUNDAY MASS SCHEDULE CHANGE STARTING OCTOBER 11

Last July, Fr Benedict was transferred to Los Angeles and next month Fr Carlos will leave for his new assignment as missionary in Japan. We are realigning our mass schedule at St. Mary to reflect this new reality. On October 4th at 12:00 pm we will process from St. Mary to Our Lady of Sorrows for a special mass in celebration of the Feast of St. Francis of Assisi. **Sunday, October 11th**, the mass schedule at St. Mary will change to **9 a.m.** mass in English and **11 a.m.** in Spanish. The 12:00 pm English mass will be held at Our Lady of Sorrows. *There will be no change to the Saturday 5 pm Mass.* This schedule change is driven by the very well known shortage of priests throughout the Archdiocese and we thank you for your patience with this adjustment.

El pasado mes de julio, el Padre Benedict fue trasladado a Los Ángeles y el próximo mes el Padre Carlos partirá para su nueva misión como misionero en Japón. Estamos reorganizando el horario de misas en St. Mary para reflejar esta nueva realidad. El 4 de octubre a las 12:00 p. m. procesionaremos desde St. Mary hasta Our Lady of Sorrows para una misa especial en celebración de la

Fiesta de San Francisco de Asís. El domingo 11 de octubre, el horario de misas en St. Mary cambiará a las 9 a. m. en inglés y a las 11 a. m. en español. La misa en inglés de las 12:00 p. m. se celebrará en Our Lady of Sorrows. Este cambio de horario se debe a la escasez de sacerdotes, muy conocida en toda la Arquidiócesis, y les agradecemos su paciencia con este ajuste.

CAPUCHIN CAMPAIGN

You will be receiving a letter in the mail for the Capuchin Campaign to raise funds for the Capuchin Friars. We do this once a year. Please be generous as you are able. This

supports our ministries, our retired friars, and our brothers in initial formation. Thank you.

Recibirá por correo una carta sobre la campaña de recaudación de fondos para los frailes capuchinos. Realizamos esta iniciativa una vez al año. Le rogamos que sea tan generoso como sus posibilidades se lo permitan. Su contribución apoya nuestros ministerios, a nuestros frailes jubilados y a nuestros hermanos en etapa de formación inicial. Muchas gracias.

MASS SCHEDULE

September 19 - 26, 2026

SATURDAY: 5 P.M.
✠ Jim Smith | ✠ Eduardo Mesina, Jr.
MARIA KOSMAN PRAYERS TO SANTA MARIA

SATURDAY: 9 A.M.
✠ Ana Julia Rodriguez

SUNDAY: 8:30 A.M.
✠ Bernardo Marti

10 A.M.
✠ Odalis Tito González | ✠ Juan José Rodríguez
✠ Adriano Jaquez | ✠ Carmen Gago | ✠ Piro Santana
✠ Rufino Mendez, 10 Anniversario

12 P.M.
✠ Christine Stewart | ✠ Ashley Tucker

MONDAY: 9 A.M.
✠ Han Mary | ✠ Zhang Joseph | ✠ Lin Teresa
✠ Teresa Zhang | ✠ Fen Joseph

TUESDAY: 9 A.M.
✠ Francisca García | ✠ Librada Espinal
POR LA SALUD DE ROBERTO MORALES
SPECIAL INTENTION FOR JIAN MING ZHENG
ZHI HUI FOR PEACE

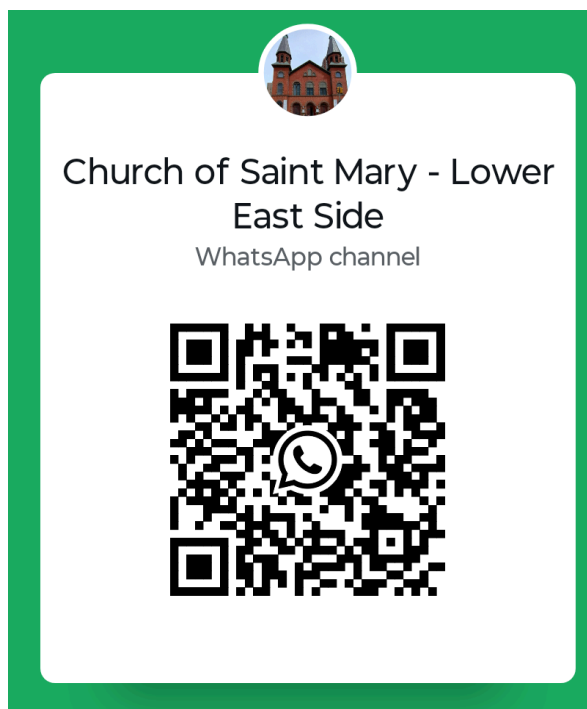
WEDNESDAY: 9 A.M.
✠ Dolores Ruggiero | ✠ Lillian Lopez | ✠ Benji Ramirez
RIU HUA ZHANG FOR PEACE | DE LING ZHENG FOR PEACE

THURSDAY: 9 A.M.
✠ Santo Morales | ✠ Roque Martin Rodríguez
ZHI HUT FOR PEACE | IL ZHI HUI
POR LA SALUD DE NATHALIA SÁNCHEZ

FRIDAY: 9 A.M.
✠ Leopoldo Estevez | ✠ José Altagracia Casanova
JIAN MING ZHENG, IN THANKSGIVING

To schedule an Intention for a future Mass, please contact our parish office at least 10 days prior to your desired date.
212-674-3266

Para programar una Intención para una Misa futura, por favor comuníquese con nuestra oficina parroquial por lo menos 10 días antes de la fecha deseada.



Follow our new channel on WhatsApp for parish news and events! ¡Siga nuestro nuevo canal en WhatsApp para recibir noticias y eventos de la parroquia!